



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS

قانون

المجلس الوطني لشؤون الأسرة
رقم 27 لعام 2001



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS

LAW OF
The National Council for
Family Affairs
Law No. 27 of 2001



قانون المجلس الوطني لشؤون الاسرة

رقم 27 لعام 2001

المادة (1) يسمى هذا القانون (قانون المجلس الوطني لشؤون الاسرة لسنة 2001) ويعمل به بعد ستين يوماً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة (2) يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا القانون المعاني

المخصصة لها ادناه ، مالم تدل القرينة على غير ذلك:-

المجلس: المجلس الوطني لشؤون الاسرة المنشأ بموجب هذا القانون.

الرئيس: رئيس المجلس.

اللجنة: اللجنة التنفيذية المشكلة بموجب هذا القانون.

الامانة العامة: الامانة العامة للمجلس.

الامين العام : امين عام المجلس.

المادة (3) أ - ينشأ في المملكة هيئة اهلية تسمى (المجلس الوطني لشؤون

الاسرة) تتمتع بشخصية اعتبارية ذات استقلال مالي واداري وله

بهذه الصفة تملك الاموال المنقولة وغير المنقولة اللازمة له

لتحقيق اهدافه والقيام بجميع التصرفات القانونية ويكون له حق

التقاضي.

ب- مركز المجلس الرئيسي في عمان وله ان ينشئ فروعاً او مكاتب

له في أي مكان اخر في المملكة او خارجها.

المادة (4) يهدف المجلس الى تعزيز مكانة الاسرة الاردنية وتعظيم دورها في

المجتمع لتمكينها من المساهمة في المحافظة على موروث الامة

القيمي والحضاري بما يواكب التغيرات الاقتصادية والاجتماعية

والثقافية في المملكة ولهذه الغاية يعمل المجلس وبصورة خاصة

على تحقيق مايلي:-

أ- المساهمة في وضع السياسات والاستراتيجيات والخطط التنموية

ذات العلاقة بالاسرة وافرادها ومتابعة تنفيذها.

- ب- المساهمة في تحسين نوعية مستوى حياة الأسرة ورعاية دورها وتمكينها من تلبية احتياجات أفرادها وضمان امنهم.
- ج- المساهمة في النهوض بالاسرة وحمايتها وتأمين استقرارها والحفاظ على تماسكها وهويتها.
- د- دعم جهود مؤسسات المجتمع وهيئاته المختلفة ، في القطاعين العام والخاص ، المعنية بشؤون الاسرة وتحقيق التنسيق والتكامل بين هذه الجهات.

المادة (5) أ- يعين رئيس المجلس بارادة ملكية سامية.

- ب- يعين اعضاء المجلس بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب الرئيس على ان لا يتجاوز عددهم الثلاثين عضواً ، بمن فيهم الامين العام ، يمثلون الوزارات المؤسسات والهيئات الرسمية والاهلية المعنية بشؤون الاسرة وممن لهم اهتمام ولديهم خبرة في هذا المجال.
- ج- يكون تعيين الاعضاء لمدة سنتين قابلة للتجديد ويجوز تغيير أي منهم بتعيين عضو بديل له للمدة المتبقية من عضويته وبالطريقة ذاتها المحددة في الفقرة (ب) من هذه المادة.
- د- يختار المجلس من بين اعضاءه نائباً للرئيس.

المادة (6) يمارس المجلس المهام والصلاحيات التالية:-

- أ- وضع السياسة العامة لعمل المجلس وقرار خطط وبرامج تنفيذها بما في ذلك تنفيذ المشاريع الريادية ذات العلاقة باهداف المجلس.
- ب- تقديم التوصيات لتحديد الاولويات الوطنية المتعلقة بشؤون الاسرة وافرادها وفقاً لحاجات المجتمع الاردني.
- ج- العمل على تفعيل مشاركة الاسرة في الحياة العامة مع ايلء شؤون المرأة والشباب والاطفال رعاية خاصة.
- د- السعي لتوفير الدعم الفني والمساندة للجهات المعنية بشؤون الأسرة وتنمية الموارد البشرية اللازمة لها وتطوير وسائل عملها.
- هـ- تشجيع البرامج والنشاطات التربوية والاجتماعية والثقافية والاعلامية الموجهة للاسرة والمشاركة في تطوير تلك البرامج.
- و- متابعة تطبيق الاستراتيجية الوطنية المعتمدة لتنمية الطفولة

المبكرة، وتطويرها والعمل على تحقيق رعاية خاصة لحقوق الطفل.

ز- متابعة الجهود الرامية الى تحقيق اهداف المواثيق والاتفاقيات الدولية المتعلقة بشؤون الاسرة ، والمرأة والاطفال والشباب التي صادقت المملكة الاردنية الهاشمية عليها.

ح- المساهمة في تطوير التشريعات لمراعاة احتياجات الاسرة وضمان أمنها واستقرارها.

ط- التعاون مع المؤسسات والجهات الاهلية القائمة ذات العلاقة بأهداف المجلس.

ي- متابعة أعمال المراجعة والتقييم لنتائج النشاطات والبرامج المتعلقة بشؤون الأسرة واقتراح اليات وبرامج لتطوير تلك النشاطات والبرامج.

ك- اجراء البحوث والدراسات وانشاء قواعد البيانات المتعلقة بشؤون الاسرة وأفرادها وتحديد المؤشرات اللازمة للمتابعة والتقييم.

ل- اقرار التقرير السنوي والموازنة السنوية للمجلس.

م- اقرار الهيكل التنظيمي وجدول التشكيلات للأمانة العامة .

ن- اقرار التعليمات اللازمة لعمل المجلس بما في ذلك التعليمات المتعلقة بالأمر المالية والادرية وشؤون الموظفين.

س- تعيين مدقق حسابات قانوني وتحديد اتعابه.

ع- تشكيل فرق عمل او لجان متخصصة من اعضاء المجلس و خارجه لتنفيذ واجبات او مهام خاصة تتعلق بمسؤوليات المجلس.

المادة (7) يجتمع المجلس بدعوة من رئيسه او نائبه عند غيابه مرة واحدة على الاقل كل ثلاثة اشهر ويكون اجتماعه قانونياً بحضور أغلبية أعضائه على ان يكون من بينهم الرئيس او نائبه ويتخذ قراراته باغلبية اعضائه الحاضرين واذا تساوت الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه الرئيس.

المادة (8) يشكل المجلس (لجنة تنفيذية) من سبعة اعضاء اربعة منهم على الاقل من اعضاء المجلس ، بمن فيهم الامين العام ، لمساعدته على القيام بمهامه ومسؤولياته ، ويسمي المجلس رئيساً لها ونائباً للرئيس يقوم مقامه عند غيابه.

المادة (9) تتولى اللجنة التنفيذية المهام التالية:-

- أ- متابعة تنفيذ قرارات المجلس.
- ب- دراسة مشروع خطة العمل السنوية والخطط الدورية الأخرى.
- ج- دراسة مشروع الموازنة العامة السنوية.
- د- دراسة التقرير السنوي الذي تعده الامانة العامة.
- هـ- اجراء التقويم الدوري لاعمال الامانة العامة وانجازاتها وتقديم التوصيات اللازمة.
- و- التنسيب للمجلس بتعيين مدقق الحسابات القانوني وتحديد اتعابه.
- ز- اي مهام او اعمال اخرى يكلفها به المجلس.

المادة (10) تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها او نائبه عند غيابه مرة على الأقل

كل شهر ، ويكون اجتماعها قانونياً بحضور أغلبية الأعضاء على ان يكون رئيس اللجنة او نائبه من بينهم وتتخذ توصياتها بأكثرية عدد الاعضاء الحاضرين وفي حال تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس اللجنة.

المادة (11) أ- يكون للمجلس أمانة عامة يرأسها امين عام يتم تعيينه وتحديد

- راتبه وسائر حقوقه المالية وانهاء خدماته بقرار من الرئيس.
- ب- يكون الامين العام مقررأ للمجلس ولجنة التنفيذية.

المادة (12) يتولى الامين العام الاشراف على جهاز الأمانة العامة ويكون مسؤولاً

أمام المجلس عن حسن سير العمل فيها ، ويمارس في سبيل ذلك الصلاحيات التالية:-

- أ- تنفيذ قرارات المجلس واللجنة التنفيذية بالإضافة الى قرارات اللجان المتخصصة وفرق العمل المنبثقة عنها والمصادقة عليها حسب الاصول.
- ب- اعداد مشروع خطة العمل السنوية واي خطط دورية اخرى وعرضها على اللجنة لاقرارها.
- ج- اعداد التقارير المالية والادارية والفنية الدورية والسنوية وعرضها على اللجنة.

- د- اعداد مشروع الموازنة السنوية للمجلس.
- هـ- تشكيل اللجان الاستشارية وتكليف الخبراء والمستشارين والباحثين لمساعدة المجلس على القيام بمهامه وعرضها على اللجنة التنفيذية لاتخاذ القرار المناسب بشأنها .
- و- اقتراح الهيكل التنظيمي وجدول تشكيلات الوظائف للامانة العامة وعرضها على اللجنة للتوصية بشأنها للمجلس.
- ز- اقتراح التعليمات اللازمة لعمل المجلس.
- ح- تقديم التوصيات اللازمة لتطوير عمل المجلس وتحقيق اهدافه وعرضها على اللجنة للتوصية بشأنها للمجلس.
- ط- أي مهام او أعمال اخرى يكلفه بها المجلس او اللجنة.

المادة (13) يكون للامانة العامة جهاز اداري من الموظفين يتم تعيينهم ووصف وظائفهم وتحديد رواتبهم وسائر حقوقهم وانهاء خدماتهم بموجب تعليمات يضعها المجلس لهذه الغاية.

- المادة (14)** تتألف الموارد المالية للمجلس من:-
- أ- ريع الاموال المنقولة وغير المنقولة التي يملكها المجلس.
- ب- عوائد الصناديق والمشاريع والبرامج التي يديرها المجلس.
- ج- منحة الحكومة .
- د- التبرعات والهبات التي يوافق عليها المجلس على ان تؤخذ موافقة مجلس الوزراء اذا كانت من مصدر غير اردني.
- هـ- أي موارد اخرى يوافق عليها المجلس.

المادة (15) أ- تبدأ السنة المالية للمجلس اعتباراً من اليوم الاول من شهر كانون الثاني من كل سنة وتنتهي في اليوم الحادي والثلاثين من شهر كانون الاول من السنة ذاتها.

ب- تنظم موازنة المجلس وحساباته الختامية وفق الاصول المحاسبية المتعارف عليها.

المادة (16) يتمتع المجلس بالاعفاءات والتسهيلات المقررة للوزارات والدوائر الحكومية المؤسسات الرسمية العامة.

المادة (17) يصدر مجلس الوزراء الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون.

المادة (18) يلغى نظام المجلس الاعلى لرعاية الطفولة والاحداث رقم (90) لسنة 1973 ، على ان تبقى التعليمات الصادرة بمقتضاه نافذة المفعول الى ان يستبدل غيرها بها خلال مدة لاتتجاوز السنة من تاريخ نفاذ مفعول هذا القانون.

المادة (19) رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون.

The National Council for Family Affairs
Law No. 27 of 2001

Article (1) This law shall be called (The National Council for Family Affairs Law of 2001) and come into force (60) days following its publication in the Official Gazette.

Article (2) Unless the context indicates otherwise. The following words and expressions shall have the meanings ascribed thereto:

Council: The National Council for Family Affairs, which was founded pursuant to this law.

President: President of the Council.

Committee: The Executive Committee formed under this law.

General Secretariat: The General Secretariat of the Council.

Secretary General: Secretary General of the Council.

Article (3) A - A Civil organization called the "National Council for Family Affairs" shall be established in the Hashemite Kingdom of Jordan, which has a legal personality with financial and administrative independence. Under this capacity, it shall be entitled to possess the necessary movable and immovable funds to achieve its objectives and carry out all legal actions, keeping its right to litigation.

B - The Council's main headquarters is located in Amman, and it is entitled to establish new branches or offices inside and outside the Hashemite Kingdom of Jordan.

Article (4) The Council's aims to enhance the status of the Jordanian family, optimize its societal role, and empower it to safeguard the nation's cultural and civilizational heritage, aligning with the economic, social, and cultural shifts in Jordan. To achieve this, the Council shall pursue the following:

A - Contribute to developing policies, strategies and development plans related to the family and its members, as well as monitoring their implementation.

B - Contribute to enhancing the quality of family life, nurturing its role, and enabling it to meet the needs of its members while ensuring their security.

- C - Contribute to promoting, protecting, and ensuring the stability of families while preserving their cohesion and identity.
- D- Support the endeavors of diverse community institutions and entities, encompassing both public and private sectors, dedicated to family affairs, fostering coordination and integration.

Article (5) A- The President of the Council shall be appointed by Royal Decree.

- B- The members of the Council shall be appointed by decision of the Council of Ministers, based on a recommendation by the minister, provided that they shall not exceed (30) thirty members, including the Secretary General, representing the official and private institutions concerned with family affairs and those of interest and expertise in the field.
- C- Members shall be appointed for a period of (2) two years, renewable, and any member may be replaced by the appointment of an alternative member for the remaining period of its membership, in the manner specified in paragraph (B) of this Article.
- D- The Council shall elect, among its members, a Vice President.

Article (6) The Council shall exercise the following duties and powers:

- A- Developing the general policy for the council and endorsing its implementing plans and programs, including implementing pioneer projects which is related to the Council's objectives.
- B- Making recommendations to identify the national priorities related to the family affairs, according to the needs of the Jordanian community.
- C- To promote family participation in public life, with special attention to women, youth, and children's affairs.
- D- Provide technical support and assistance to entities concerned with family affairs, as well as developing the necessary human resources and enhancing its work methods.
- E- Encouraging educational, social, cultural and media programs and activities oriented to the family and participating in the development of such programs.
- F- Pursuing the implementation of the adopted national strategy for early childhood development, with an eye to ensuring special care for children's rights.

- G-** Pursuing efforts aimed at achieving the objectives of international treaties and agreements related to family, women, children, and youth affairs, which the Hashemite Kingdom of Jordan has ratified.
- H-** Contributing to developing legislation to consider the needs of the family and ensure its security and stability.
- I-** Collaborating with existing private institutions and organizations that are relevant to the objectives of the Council.
- J-** Pursuing the review and evaluation of the results of activities and programs related to family affairs, and proposing mechanisms and programs for the development of such activities and programs.
- K-** Conducting the research and studies, creating database related to family affairs and identify the necessary indicators for monitoring and evaluation.
- L-** Endorse the annual report and the annual budget of the Council.
- M-** Endorse the organizational structure and formation schedules of the General Secretariat.
- N-** Endorse the instructions necessary to the council's work, including instructions related to financial and administrative matters and personnel affairs.
- O-** Appointing a certified auditor and determining his fees.
- P-** Forming task force or specialized committees among and outside the Council to carry out special duties or tasks related to the Council's responsibilities.

Article (7) The Council shall convene, upon the invitation by its President or, if he absence, his Vice President, at least once every three months. The meeting shall be valid in case it is attended by the majority of its members, including either the President or Vice President. Decisions shall be made by a majority vote of the members present, and in case of a tie, the President shall have the casting vote.

Article (8) The Council shall form an Executive Committee consisting of (7) seven members, with at least four of them among the Council members, including the Secretary-General, to assist in carrying out its duties and responsibilities. The Council shall elect a President and a Vice President to act in case of the absence of the President.

Article (9) The Executive Committee shall be responsible for:

- A- Implementing the council's decisions.
- B- Considering the annual work plan project and the other regular plans.
- C- Considering the annual budget project.
- D- Considering the annual report prepared by the General Secretariat.
- E- Conduct a periodic evaluation of the General Secretariat's work and achievements and making the necessary recommendations.
- F- Recommend to the council to appoint a certified auditor and determine his fees.
- G- Any additional tasks or duties, as the Council decide.

Article (10) The Council shall convene, upon the invitation by its President or, if he absence, Vice President, at least once every month. The meeting shall be valid in case attended by the majority of its members, including either the President or Vice President. Recommendations shall be made by a majority vote of the members present, and in case of a tie, the President shall have the casting vote.

Article (11) A-The Council shall nominate a General Secretariat preside by a Secretary-General, who shall be appointed, with his remuneration, financial rights, and termination of services determined by a decision of the President.

B- The Secretary-General shall preside Council and the Executive Committee.

Article (12) The Secretary-General shall oversee the General Secretariat and be accountable to the Council for its efficient operation. In pursuit of this, the Secretary-General shall exercise the following powers:

- A- Execute the decisions of the Council and the Executive Committee, as well as the decisions of specialized committees and task forces derived therefrom, and duly endorse the same.
- B- Prepare the annual work plan project and any other regular plans as well as submitting the same to the committee for approval.
- C- Prepare regular and annual financial, administrative and technical reports as well as present them to the committee.

- D-** Prepare the Council's draft annual budget.
- E-** Form advisory committees and assigning experts, advisors and researchers to assist the Council in carry out its duties, as well as presenting such to the Executive Committee to make the necessary decisions.
- F-** Propose the organizational structure and positions formation schedules for the General Secretariat and presenting such to the Council.
- G-** Propose the necessary instructions for the Council's work.
- H-** Making the necessary recommendations to develop the Council's work and achieve its objectives and presenting such to the Committee to make the necessary recommendation to the Council.
- I-** Any additional tasks or duties assigned to the Secretary-General by the Council or the Committee.

Article (13) The General Secretariat shall retain an administrative body of employees, appointed, with their job descriptions, remuneration, financial rights, and termination of services defined, in accordance with instructions set by the Council for this purpose.

Article (14) The Council's financial resources comprises of:

The income from the transferred and non-transferred funds owned by the council.

- A-** Revenue from funds, projects and programs implemented by the Council
- B-** Government grants.
- C-** Donations and gifts approved by the Council, provided obtaining the Prime Ministers approval if such are from a non-Jordanian source.
- D-** Any other resources approved by the Council.

Article (15) A- The Financial year of the Council begins on the first day of January of each year and ends on the thirty-first day of December of the same year.

B- The Council's budget and financial statements shall be organized according to the generally accepted accounting principles.

Article (16) The Council shall enjoy the same exemptions and facilitations granted to ministries, government departments, and public official institutions.

Article (17) The Council of Ministers shall issue the regulations necessary to enforce the provisions of this law.

Article (18) The Regulation of the Supreme Juvenile Justice and Welfare Council No. (90) Of 1973 shall be repealed, provided that the instructions issued pursuant thereto shall remain in full force and effect until they are replaced by others within a period not exceeding (1) one year of the effective date of such law.

Article (19) The Prime Minister and the Ministers shall be responsible for implementing the provisions of this law.